

29.09.2018, 11.00 h.

V Itinerario Literario Europeo. La fiesta de la literatura europea y de la diversidad.

Este otoño, por quinto año consecutivo, el paseo con los escritores europeos continúa y se muda al Centro Cultural de la Fundación Stavros Niarjos.

La red de EUNIC (European Union National Institutes for Culture) invita a los amigos de los libros a encontrarse con autores importantes de varios países europeos en el marco de las actividades de EUNIC para el entendimiento, la promoción y el fortalecimiento de la diversidad cultural y lingüística y de la colaboración entre las sociedades europeas. El objetivo es destacar la diversidad de la expresión literaria en Europa y presentar al público la literatura europea y sus escritores, a través de una serie de conferencias, presentaciones, lecturas públicas y otras actividades paralelas.

En el itinerario de 2018 participan los escritores: **Susanne GREGOR** (Embajada de Austria), **Mike KENNY** (British Council), **Kiriacos MARGARITIS** (Casa de Chipre), **Véronique OVALDÉ** (Institut Français de Grèce), **Juan Jacinto MUÑOZ RENGEL** (Instituto Cervantes de Atenas), **Joachim SARTORIUS** (Goethe-Institut Athen), **Piotr SOCHA** (Embajada de Polonia), **Ole Robert SUNDE** (Embajada de Noruega, Instituto Noruego de Atenas).

Presenta **Alex Cavdas**, fundador de lifeofculture.com.

Con traducción simultánea de todos los idiomas al griego.



Juan Jacinto Muñoz Rengel (Málaga, 1974) es uno de los más destacados escritores españoles de cuentos y textos cortos, que ha ganado más de cincuenta premios nacionales e internacionales. La prensa internacional y la crítica lo reconoce como uno de los más ilustres continuadores de la tradición de Ítalo Calvino y de Jorge Luis Borges y algunos de sus cuentos han sido incluidos en las más importantes antologías de España. Gran parte de su obra está traducida en inglés, francés, italiano, ruso y turco y está publicada en doce países. *88 Mill Lane* es su primer libro publicado en Grecia (ed. Ópera) y ahora se está preparando el segundo, *El libro de los pequeños milagros*.

Con Juan Jacinto Muñoz Rengel, conversará **Konstantinos Paleologos**, traductor y profesor titular de Traductología Aplicada del Departamento de Filología Italiana de la Universidad Aristóteles de Tesalónica.

En el marco de **Atenas 2018 – Capital Mundial del Libro**, organizada por el Ayuntamiento de Atenas.

Biblioteca Nacional de Grecia, Fundación Stavros Niarchos, Av. Andrea Sigrú 364, Calithea, 17674. Entrada libre.

29.09.2018, 11.00 h.

5^{ος} Ευρωπαϊκός Λογοτεχνικός Περίπατος. Η γιορτή της ευρωπαϊκής λογοτεχνίας και της διαφορετικότητας

Και φέτος το φθινόπωρο, για πέμπτη συνεχή χρονιά, ο Περίπατος με τους ευρωπαίους λογοτέχνες συνεχίζεται και μεταφέρεται στο Κέντρο Πολιτισμού Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος.

Το δίκτυο EUNIC (European Union National Institutes for Culture / Ένωση Μορφωτικών Ινστιτούτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης) προσκαλεί τους φίλους των βιβλίων να συναντήσουν σημαντικούς λογοτέχνες από διάφορες χώρες της Ευρώπης, στο πλαίσιο των δράσεων του EUNIC για την κατανόηση, την προώθηση και την ενίσχυση της πολιτισμικής και γλωσσικής ποικιλομορφίας και της συνεργασίας μεταξύ των ευρωπαϊκών κοινωνιών. Στόχος, η ανάδειξη της πολυμορφίας της λογοτεχνικής έκφρασης στην Ευρώπη και η παρουσίαση της σύγχρονης ευρωπαϊκής λογοτεχνίας και των ευρωπαϊών λογοτεχνών στο ευρύ κοινό, μέσω μιας σειράς ομιλιών, παρουσιάσεων, δημοσίων αναγνώσεων και άλλων παράλληλων δράσεων.

Στον φετινό Περίπατο συμμετέχουν οι λογοτέχνες: **Susanne GREGOR** (Πρεσβεία Αυστρίας), **Mike KENNY** (British Council), **Κυριάκος ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ** (Σπίτι της Κύπρου), **Véronique OVALDÉ** (Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος), **Juan Jacinto MUÑOZ RENGEL** (Instituto Cervantes de Atenas), **Joachim SARTORIUS** (Goethe-Institut Athen), **Piotr SOCHA** (Πρεσβεία Πολωνίας), **Ole Robert SUNDE** (Πρεσβεία Νορβηγίας, Νορβηγικό Ινστιτούτο Αθηνών).

Θα υπάρχει ταυτόχρονη μετάφραση από όλες τις γλώσσες στα ελληνικά.

Παρουσιάζει και συντονίζει ο **Άλεξ Κάβδας**, ιδρυτής του lifeofculture.com.

Ο **Χουάν Χαθίντο Μουνιόθ Ρενχέλ** γεννήθηκε στη Μάλαγα το 1974 και είναι ένας από τους πιο διακεκριμένους ισπανούς συγγραφείς διηγημάτων και μικρών κειμένων, με περισσότερα από πενήντα εθνικά και διεθνή βραβεία στο

ενεργητικό του. Έχει ήδη αναγνωριστεί από τον διεθνή τύπο και την κριτική ως ένας από τους αξιότερους συνεχιστές της συγγραφικής παράδοσης του Καλβίνο

και του Μπόρχες, ενώ μερικά από τα διηγήματά του έχουν συμπεριληφθεί στις σημαντικότερες ανθολογίες της Ισπανίας. Μεγάλο μέρος του έργου του έχει μεταφραστεί στα αγγλικά, στα γαλλικά, στα ιταλικά, στα ρωσικά και στα τουρκικά, και έχει εκδοθεί σε δώδεκα χώρες. Η *μυστική εταιρεία του ονείρου* είναι το πρώτο του βιβλίο στα ελληνικά (εκδ. **Όπερα**), ενώ τώρα ετοιμάζεται και το δεύτερο, *Το βιβλίο των μικρών θαυμάτων*.

Με τον Χουάν Χαθίντο Μουνιόθ Ρενχέλ θα συνομιλήσει ο **Κωνσταντίνος Παλαιολόγος**

Αναπληρωτής Καθηγητής Εφαρμοσμένης Μεταφρασεολογίας του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΑΠΘ και μεταφραστής.



Στο πλαίσιο της διοργάνωσης **Αθήνα 2018 – Παγκόσμια Πρωτεύουσα Βιβλίου** του Δήμου Αθηναίων.

Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος, Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος, λ. Ανδρέα Συγγρού 364, Καλλιθέα, 176 74. Είσοδος ελεύθερη.